



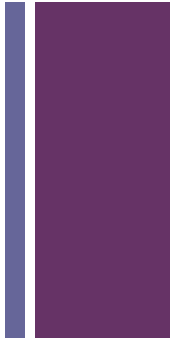
Committee for Interreligious & interconvictional dialogue
Comité pour le dialogue interreligieux & interconvictionnel

Report to the conference of INGO, 5th October 2022
Report à la Conférence des OING, 5 October 2022



Short Reminder / *Petit Rappel*

- The Committee on Interreligious and Interconvictional Dialogue (CIRICD)
- Established April 2021
- Interreligious and interconvictionnel – not restricted to religions or religious communities; open to humanist organisations
- Platform for a genuine, inclusive and interfaith dialogue
- collect, study and share the best practices of dialogue with others.
- *Le Comité pour le dialogue interreligieux et interconvictionnel (CIRICD)*
- *en place depuis avril 2021.*
- *Interreligieux et interconvictionnel – non limité à des organisations religieuses*
- *Plateforme pour un dialogue sincère, inclusif et interconvictionnel*
- *étudier et partager les meilleures pratiques de dialogue avec les autres.*



+ Some good practices:

Quelques bonnes pratiques:

- **Emouna - Amphi of religions** - a training programme for spiritual leaders at the University "Sciences Po" in Paris.
Emouna - Amphi des religions - un programme de formation à l'Université "Sciences Po" à Paris, visant à former des responsables de diverses communautés religieuses pour renforcer leurs compétences en matière de dialogue entre les religions et la société dans son ensemble.
- **Academy of World Religions, University of Hamburg (Germany).** *Académie de Religions du Monde, Université de Hamburg (Allemagne)*
- **GERFEC** – European Group for Research and Training of teachers, Christian, believers of all kind of conviction
Groupe Européen pour la Recherche et la Formation des Enseignants Chrétiens, Croyants et de toutes Convictions
- **Amunah/Malmö** – jewish-muslim dialogue program established by spiritual leaders
programme de dialogue judeo-musulman, initié par des responsables spirituels
- NARRT – FDCW – TUSMO - l'école CINTRA à Barcelone, etc.



+ Our webinars / *Nos webinaires*

- **Education** our aim is *to research and collect non-formal education and training programmes for dialogue formats.*

L'éducation Notre objectif est de rechercher et de collecter des programmes d'éducation et de formation non formelle aux formats de dialogue et de les présenter sous forme de webinaires.

- **1st Webinaire (April) :**

“From knowledge to mutual recognition”

Identity Formation in Europe by mutual recognition in Interreligious and Interconvictional Dialogue, with the Academy of World Religions in Hamburg.

1er Webinaire (avril) :

« De la connaissance à la reconnaissance mutuelle »

La formation de l'identité en Europe par la reconnaissance mutuelle dans le dialogue interreligieux et interconvictionnel, avec l'Académie des Religions du Monde à Hambourg.

- **Results** are presented in a **booklet** on our committee-website.

Les résultats sont présentés dans un livret sur le site web de notre comité.

+ **2nd webinar: 13th October from 5 - 6:30 p.m.**
2^{ème} webinaire : 13 octobre de 17 à 18:30 h

- **“Self-Awareness as key for intercultural & inter-religious understanding”**
- **Speakers from:**
 - FDCW** - Foundation for Developing Compassion and Wisdom, London
 - GERFEC** - Group for research and training of teachers, holding Christian and other beliefs and other convictions
 - TUSMO** - A national Association for social integration of Somalia migrants in Norway
- **Translation: English / French**

- **« La conscience de soi comme clé de la compréhension interculturelle et interreligieuse »**
- **Intervenant.e.s:**
 - FDCW** - Fondation pour le développement de la compassion et de la sagesse, Londres
 - GERFEC** - Groupe Européen pour la recherche et la formation des enseignants, ayant des croyances et des convictions chrétiennes et autres, basé à Bergen, Norvège
 - TUSMO** - A national Association for social integration of Somalia migrants in Norway
- **Traduction : français / anglais**





The aim... / L'objectif ...



- *...of interreligious and interfaith dialogue is to form **dialogical individuals and societies**. Dialogue is based on trans-difference which brings together plurality (differences) & unity (communication and bridging).*
- ***Interested?*** Please visit the website of our committee
- *...du dialogue interreligieux et interconvictionnel est la formation de personnes et de sociétés dialogiques. Le dialogue repose sur la trans-différence qui réunit la pluralité (les différences) & l'unité (communication et rapprochement)*
- ***Intéressés ?*** Veuillez visiter le site web de notre comité



Peace statement of our committee

Déclaration de paix du comité



- Based on common human values and supported by our spirituality, we have gathered statements from the different religions and convictions in order to remember live accordingly to and put them into practice. Whatever we believe, we all belong to the same human family. **Available on our committee's website**
- *Sur la base de valeurs humaines communes et soutenus par notre spiritualité, nous avons rassemblé les déclarations des différentes religions et convictions afin de nous souvenir de les vivre et de les mettre en pratique. Quelles que soient nos croyances, nous appartenons tous à la même famille humaine. **Consultable sur le site web de notre comité***



Coming projects / *Projets à venir...*

- To collaborate with other CoE entities, such as for example the Special representative on Antisemitism, Muslim and other form of religious intolerance and hate crimes
<https://www.coe.int/en/web/antisemitic-anti-muslim-hatred-hate-crimes>
- *Collaborer avec d'autres entités du CoE, comme par exemple avec le représentant spécial sur l'antisémitisme, l'intolérance musulmane et les autres formes d'intolérance religieuse et de crimes de haine.* <https://www.coe.int/fr/web/antisemitic-anti-muslim-hatred-hate-crimes>
- ...and to involve many more religions and groups of convictions in our work
...et d'impliquer encore plus de religions et de groupes de convictions dans notre travail.

Gabriela Frey (EBU) & Sören Lenz (CEC)